

32004R0634

6.4.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 100/19

**REGULAMENTUL (CE) NR. 634/2004 AL COMISIEI  
din 5 aprilie 2004**

**privind măsurile tranzitorii de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2202/96 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 2111/2003 ca urmare a aderării Republicii Cehe, Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Sloveniei și Slovaciei la Uniunea Europeană**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

*Articolul 1*

având în vedere Tratatul de aderare a Republicii Cehe, Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Sloveniei și Slovaciei, în special articolul 2 alineatul (3),

Pentru anul de comercializare 2004/2005 și numai pentru Republica Cehă, Estonia, Cipru, Letonia, Lituania, Ungaria, Malta, Polonia, Slovenia și Slovacia (denumite în continuare „noile state membre”), valoarea ajutorului stabilit la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2202/96 și indicat în tabelele 1, 2 și 3 din anexa I la regulamentul respectiv se fixează astfel cum se indică în tabelele 1, 2 și respectiv 3 din anexa la prezentul regulament.

având în vedere Actul de aderare a Republicii Cehe, Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Sloveniei și Slovaciei, în special articolul 41 primul paragraf,

întrucât:

*Articolul 2*

(1) Este necesar să se ia măsuri tranzitorii pentru a permite producătorilor și întreprinderilor de prelucrare din Republica Cehă, Estonia, Cipru, Letonia, Lituania, Ungaria, Malta, Polonia, Slovenia și Slovacia (denumite în continuare „noile state membre”) să beneficieze de dispozițiile din Regulamentul (CE) nr. 2202/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 de introducere a unui plan de ajutor al Comunității pentru producătorii de anumite fructe citrice <sup>(1)</sup>.

(1) În cazul în care pragul comunitar de prelucrare nu a fost depășit în momentul calculării respectării pragului pentru stabilirea ajutorului pentru anul 2005/2006, o sumă suplimentară echivalentă cu 25 % din ajutorul stabilit la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2202/96 se plătește în toate noile state membre după anul de comercializare 2004/2005.

(2) Mecanismul de calcul al respectării pragurilor de prelucrare naționale și comunitare, prevăzut la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2202/96 și la articolul 37 din Regulamentul (CE) nr. 2111/2003 al Comisiei din 1 decembrie 2003 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2202/96 de introducere a unui plan de ajutor al Comunității pentru producătorii de anumite fructe citrice <sup>(2)</sup> nu se aplică imediat noilor state membre. Din acest motiv, este necesar să se prevadă măsuri tranzitorii de aplicare. Pentru primul an de comercializare de aplicare, pentru care nu există date disponibile pentru calcul, ajutorul ar trebui să fie vărsat integral. Cu toate acestea, din rațiuni de precauție, trebuie să se prevadă o reducere prealabilă care va fi restituită în cazul în care nu există depășire la sfârșitul anului de comercializare. Pentru următorii ani de comercializare, trebuie să se prevadă, de asemenea, un mecanism de aplicare progresivă a sistemului de examinare a respectării pragului.

(2) În cazul în care pragul comunitar de prelucrare este depășit în momentul calculării respectării pragului pentru stabilirea ajutorului pentru anul 2005/2006, în noile state membre al căror prag nu a fost depășit sau al căror prag a fost depășit cu cel puțin 25 %, o sumă suplimentară se plătește după anul de comercializare 2004/2005.

Suma suplimentară prevăzută la primul paragraf se fixează pe baza depășirii efective a pragului național respectiv până la cel mult 25 % din ajutorul stabilit la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2202/96.

*Articolul 3*

(3) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului de gestionare a fructelor și legumelor proaspete,

Pentru examinarea respectării pragurilor naționale de prelucrare pentru portocale, lămâi, grepfrut și pomelo, precum și pentru grupa de produse constituită din mandarine, clementine și satsuma, și numai pentru noile state membre, calculul se face:

(a) pentru anul de comercializare 2005/2006, comparând cu pragul național de prelucrare cantitățile prelucrate cu ajutor în anul comercial sau în perioada echivalentă care precede anul respectiv;

(b) pentru anul de comercializare 2006/2007, comparând cu pragul național de prelucrare media cantităților prelucrate cu ajutor în cursul celor doi ani de comercializare sau în perioadele echivalente care preced anul respectiv.

<sup>(1)</sup> JO L 297, 21.11.1996, p. 49. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 2699/2000 (JO L 311, 12.12.2000, p. 9).

<sup>(2)</sup> JO L 317, 2.12.2003, p. 5.

Suma obținută cu ocazia examinării respectării pragurilor naționale de prelucrare pentru fiecare din produsele în cauză se adaugă restului de sume din toate celelalte state membre pentru examinarea respectării pragurilor comunitare.

*Articolul 4*

Prezentul regulament intră în vigoare la data și sub rezerva intrării în vigoare a Tratatului de aderare a Republicii Cehe, Estoniei, Ciprului, Letoniei, Lituaniei, Ungariei, Maltei, Poloniei, Sloveniei și Slovaciei.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 aprilie 2004.

*Pentru Comisie*  
Franz FISCHLER  
*Membru al Comisiei*

---

## ANEXĂ

**Valorile ajutorului prevăzut la articolul 3 alineatul din Regulamentul (CE) nr. 2202/96 pentru anul de comercializare 2004/2005 și numai pentru noile state membre**

Tabelul 1

*(în EUR/100 kg)*

	Anul de comercializare 2004/2005
Lămâi	6,82
Grepfrut și pomelo	6,82
Portocale	7,35
Mandarine	6,82
Clementine	6,82
Satsuma	6,82

Tabelul 2

*(în EUR/100 kg)*

	Anul de comercializare 2004/2005
Lămâi	7,85
Grepfrut și pomelo	7,85
Portocale	8,45
Mandarine	7,85
Clementine	7,85
Satsuma	7,85

Tabelul 3

*(în EUR/100 kg)*

	Anul de comercializare 2004/2005
Lămâi	6,14
Grepfrut și pomelo	6,14
Portocale	6,61
Mandarine	6,14
Clementine	6,14
Satsuma	6,14